**Реєстраційна форма для українських школярів**

Inschrijfformulier Oekraïense leerlingen

**1. Дані учня** / Gegevens leerling

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Тип освіти**  Aanmelding voor | ☐ **Початкова освіта від 4 років до 12 років** Basisonderwijs vanaf 4 jaar tot 12 jaar  ☐ **Середня освіта (дата народження до 1-10-2010)** Voortgezet onderwijs (geboren voor 1-10-2010) | |
| **Ім’я**  Naam |  | |
| **Прізвище**  Achternaam |  | |
| **\*По батькові**  \*Voorna(a)m(en) \*(vadersnaam) |  | |
| **Як можна звертатися до дитини?** ***Наприклад: Sasha замість Oleksandr***  Roepnaam |  | |
| **Стать**  Geslacht | ☐ **Чоловіча** Man / ☐ **Жіноча** Vrouw | |
| **Дата народження**  Geboortedatum |  | |
| **Місто народження**  Geboorteplaats |  | |
| **Країна народження**  Geboorteland |  | |
| **Дата в’їзду в Нідерланди**  Aankomst in NL | **Дата** Datum: | |
| **Національність**  Nationaliteit |  | |
| **Адреса(вулиця) та номер будинку**  Adres + huisnummer |  | |
| **Поштовий індекс та місто**  Postcode + Woonplaats |  | |
| **Місце проживання в Нідерландах**  Gehuisvest | ☐ **У приватних осіб** Bij particulieren ☐ **В готелі** Burghotel ☐ **Інше** anders: | |
| **Номер телефону**  Telefoonnummer |  | Geheim: ☐ ja / ☐ nee |
| **Якими мовами дитина розмовляє вдома?**  Thuistalen |  | |
| **\*\*\*Чи говорить дитина англійською?**  Spreekt het kind Engels? |  | |
| **Чи вміє дитина добре плавати?**  Kan het kind zwemmen? | ☐ **так** ja / ☐ **ні** nee | |
| **Чи вміє дитина їздити на велосипеді?**  Kan het kind fietsen? | ☐ **так** ja / ☐ **ні** nee | |

**2. Інформація про попередню освіту** / Gegevens vorige school

|  |  |
| --- | --- |
| **Чи дитина вже навчається в школі?**  Zat het kind eerder op school? | ☐ **так** ja / ☐ **ні** nee |
| **Якою мовою велись уроки?**  In welke taal kreeg het les? |  |
| **Історія навчання вашої дитини**  Schoolloopbaan | **1. Садочок** / Kindergarten ☐ **так** ja / ☐ **ні** nee  **З якого віку** / Vanaf **............... роки** jaar  **2. Школа з якого віку** /Vanaf **............... років** jaar  **3. В якому класі зараз дитина?** Klas:  ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9 ☐ 10 ☐ 11 ☐ 12 |
| **Чи потрібна дитині допомога або спеціальна освіта (в разі порушення розвитку)?**  Bijzonderheden  (denk aan speciale school, extra aandacht, etc.) | ☐ **так** ja ☐ **ні** nee |

**3. Медичний стан /** Medische gegevens

|  |  |
| --- | --- |
| **Чи є алергії і які?**  Allergieën |  |
| **Чи є необхідні ліки, які треба приймати під час навчання?**  Noodzakelijk medicijn gebruik op school | ☐ **так** ja ☐ **ні** nee    **Якщо так, подальші деталі будуть узгодженні з лікарем і викладачами** / Indien ja: afspraak maken en vastleggen. |
| **Загальна інформація про стан здоров’я (Чи є якісь відхилення, чи потрібно звернути на щось увагу?)**  Algemene informatie m.b.t. gezondheid en begeleiding |  |
| **Чи є медичні ускладнення зі слухом, зором, мовленням або моторними навичками?**  Medische bijzonderheden als gehoor, zicht, spraak en motoriek |  |
| **Чи є якісь (медичні) особливості харчування, про які школа повинна знати?**  Zijn er bijzonderheden t.a.v. voeding waarvan de school op hoogte moet zijn? | ☐ **так** ja ☐ **ні** nee  **Якщо так** **(детальніше)** /Indien ja: |

**4. Інформація про батьків/опікунів** /Gegevens ouders / verzorgers

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **(родич 1) Прізвище**  Achternaam |  | **(родич 2) Прізвище** Achternaam |  |
| **Ім’я**  Roepnaam |  | **Ім’я**  Roepnaam |  |
| **Дата народження**  Geboorteland |  | **Дата народження**  Geboorteland |  |
| **Мобільний телефон:**  Telefoon mobiel | **Не підлягає розголошенню?**/ Geheim: ☐ **так** ja ☐ **ні** nee | **Мобільний телефон:**  Telefoon mobiel | **Не підлягає розголошенню?**/ Geheim: ☐ **так** ja ☐ **ні** nee |
| **Електронна пошта** / E-mail |  | **Електронна пошта** / E-mail |  |
| **Ким Ви приходетесь дитині?**  Relatie tot kind |  | **Ким Ви приходетесь дитині?**  Relatie tot kind |  |
| **Ви офіційний, законний опікун?** Wettelijke verzorger | ☐ **так** ja ☐ **ні** nee | **Ви офіційний, законний опікун?** Wettelijke verzorger | ☐ **так** ja ☐ **ні** nee |
| **Чи закінчили ви шкільну освіту?**  Heeft u onderwijs genoten? | ☐ **так** ja ☐ **ні** nee | **Чи закінчили ви шкільну освіту?**  Heeft u onderwijs genoten? | ☐ **так** ja ☐ **ні** nee |
| **Які Ви знаєте мови?**  Welke talen spreekt u? |  | **Які Ви знаєте мови?**  Welke talen spreekt u? |  |
| **Яка Ваша професія?**  Beroep |  | **Яка Ваша професія?**  Beroep |  |

**5. Брати і сестри дитини** / Broers en zussen

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ім’я та дата народження**  Naam + geboortedatum |  | ☐ **В Нідерландах** In Nederland ☐ **В Україні** In Oekraïne ☐ **В іншій країні** Elders |
| **Ім’я та дата народження**  Naam + geboortedatum |  | ☐ **В Нідерландах** In Nederland ☐ **В Україні** In Oekraïne ☐ **В іншій країні** Elders |
| **Ім’я та дата народження**  Naam + geboortedatum |  | ☐ **В Нідерландах** In Nederland ☐ **В Україні** In Oekraïne ☐ **В іншій країні** Elders |

**6. Контактні телефони на екстренний випадок – крім батьків/опікунів** /Noodnummers - anders dan ouders/verzorgers

**(Можливо родичі чи друзі в яких ви проживаєте** /Gastgezin indien van toepassing)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Ім’я**  Naam |  | **Телефон** / Telefoonnummer: | **Ким приходиться дитині** / Relatie tot leerling: |
| **Ім’я**  Naam |  | **Телефон** / Telefoonnummer: | **Ким приходиться дитині** / Relatie tot leerling: |

**7. Місце для додаткової важливої інформації та уточнень** / Overige relevante gegevens

|  |
| --- |
|  |

**8. Підпис одного з батьків чи опікунів /** Ondertekening door de Ouder/Verzorger

|  |  |
| --- | --- |
| **Ім’я та прізвище**  Naam |  |
| **Дата**  Datum |  |
| **Місто**  Plaats |  |

**Підпис:** /Handtekening:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_